



**Call for proposals**

**“Campo estivo Boriç 2021”**

**Associazione 60 Miglia**

## **1. Informazioni generali**

L'Associazione 60 Miglia opera dal 2011 nell'area di Vraka, nel distretto di Malesia e Madhe, Albania. Costituitasi formalmente nel 2014, la sua Mission è quella di promuovere lo sviluppo e l'aggregazione sociale a Vraka.

Negli anni l'Associazione ha realizzato numerose iniziative per promuovere l'accesso all'istruzione, alla salute e ai servizi a Vraka, puntando sempre sulla forza della rete di associazioni e singoli presenti sul territorio e con una particolare attenzione al coinvolgimento e alla valorizzazione dei giovani come attori primari del cambiamento. In Italia, l'Associazione 60 Miglia ha realizzato eventi aggregativi e culturali (mostre, presentazioni, cene sociali) ai fini di promuovere la cultura Albanese.

Fin dal 2011 l'Associazione 60 Miglia ha realizzato dei campi estivi con volontari internazionali, della durata di 10 giorni, durante i quali sono state proposte attività aggregative, sportive, culturali, educative. Dal 2018 i campi sono realizzati in collaborazione con la Scuola primaria "Vasil Shanto" di Vraka, partner fondamentale e attore protagonista dello sviluppo del territorio.

Durante il periodo della pandemia da COVID-19, l'Associazione ha portato avanti le sue attività sospendendo temporaneamente le attività aggregative, tra cui i campi estivi, decidendo di supportare le realtà associative e di attivismo locale.

In questa ottica nasce il Bando "Campo estivo Boriç 2021": dopo oltre 10 anni di attività e 9 campi estivi realizzati, l'Associazione 60 Miglia vuole sostenere i giovani attivisti albanesi e valorizzarne le competenze, fornendo al tempo stesso un servizio alla comunità di Vraka. Il presente Bando nasce infatti dalla scelta di 60 Miglia di realizzare anche quest'anno il campo estivo rivolto a giovani e giovanissimi di Vraka, nonostante l'impossibilità di organizzare un campo con volontari internazionali. Le associazioni o i gruppi proponenti dovranno quindi presentare una proposta progettuale che rispecchi la loro visione di "campo estivo di aggregazione", contribuendo ad innovare la proposta fatta negli ultimi anni alla comunità locale e realizzando di fatto il decimo campo estivo di 60 Miglia.

Le attività proposte dovranno essere realizzate nel territorio di Vraka e, in particolare, negli spazi della scuola "Vasil Shanto" di Boriç. Sono possibili deroghe in via residuale a tale vincolo, come indicato all'art.7 (possibilità di svolgere azioni, in via minoritaria, fuori dalla scuola).

L'Associazione 60 Miglia crede fermamente in una società con pari diritti e dignità per tutte e tutti, senza discriminazioni né frontiere, ecologista e antifascista. Per questo i temi trasversali del presente Bando sono quello dell'ecologia e della tutela ambientale, così come quello dell'uguaglianza di genere e della giustizia sociale.

## **2. Background**

Il presente Bando è pubblicato dall'Associazione 60 Miglia nell'ambito della sua missione e dei suoi attuali programmi nell'area di Vraka. In particolare, rientra nell'ambito di intervento della coesione sociale, con un focus specifico sui giovani e sull'aggregazione sociale.

Dopo 10 anni di attività, il contraccolpo della pandemia di COVID-19 ha costretto 60 Miglia a trovare nuove modalità per attuare le proprie azioni, portando l'Associazione a rafforzare la rete con gli attori locali della

Società Civile con l'obiettivo di sostenerli. Pertanto, il presente Bando mira a rafforzare le realtà formali e informali della Società Civile nella promozione della coesione sociale nelle aree rurali e semi rurali del Paese.

Vraka, situata nella regione Malesia e Madhe, a pochi chilometri dalla città di Shkoder, comprende i villaggi di Boriç I Madhe, Boriç I Vogel, Grile, Omaraj, Kullaj e zone limitrofe. Gli abitanti dell'area devono affrontare numerose sfide sociali, economiche e politiche che si susseguono da anni sul territorio. La mancanza di opportunità di lavoro, la mancanza di servizi pubblici e la povertà portano molte famiglie a trasferirsi in centri urbani più grandi (Shkoder o Tirana) o a trasferirsi fuori dal Paese. Dal 2011, la scuola primaria pubblica di Boriç ha perso quasi  $\frac{1}{4}$  dei suoi studenti, passando da una media di 850 studenti all'anno a una media di 250. Una delle situazioni più critiche riguarda i bambini, le bambine ed i giovani che vivono nei villaggi. A parte la scuola elementare di Boriç e la chiesa cattolica di Boriç, l'area non ha alcun punto di aggregazione o spazio pubblico. Anche la possibilità di partecipare alle poche occasioni di aggregazione è compromessa dalla mancanza di mezzi pubblici. L'attuale situazione economica e la mancanza di meccanismi di protezione dell'infanzia comportano un grave rischio di lavoro minorile e di abbandono scolastico.

Inoltre, da quando è scoppiata la pandemia di COVID-19, i bambini, le bambine e i giovani hanno dovuto affrontare gravi problemi di isolamento, a causa dei blocchi prolungati e della chiusura delle scuole o della frequenza limitata. Da marzo 2020, i bambini e i giovani di Vraka non hanno avuto alcuna opportunità di partecipare a riunioni o attività sociali.

Lo scorso campo estivo si è tenuto nell'estate 2019 da 60 Miglia e dalla scuola elementare "Vasil Shanto" di Boriç. Più di 80 bambini hanno partecipato alle attività, insieme a 25 volontari locali e internazionali.

### **3. Obiettivi e aree di intervento**

Il presente bando intende finanziare azioni rivolte a Promuovere la coesione sociale nell'area di Vraka, nel distretto di Malesia e Madhe, Albania.

Le iniziative proposte, dirette ad attuare l'obiettivo generale suindicato, devono riguardare uno o più tra i seguenti ambiti di intervento:

- potenziare lo sviluppo della comunità dei giovani di Vraka favorendo lo spirito di iniziativa e lo sviluppo di attività creative, artistiche, culturali, sportive e di solidarietà con altri gruppi di giovani.
- promuovere la cultura sportiva e culturale, valorizzando le capacità del singolo e offrendo opportunità di gioco con cui creare e rafforzare la comunità giovanile
- promuovere azioni di non violenza, di solidarietà, di integrazione, favorendo le relazioni intergenerazionali, per il mantenimento, rafforzamento e sviluppo del tessuto sociale, anche attraverso la valorizzazione della storia del territorio e delle sue arti e tradizioni
- valorizzare le tematiche di genere (pari opportunità, diffusione della cultura e dell'educazione alla parità, educazione dei giovani contro la violenza)

Possono essere finanziate iniziative che promuovano l'aggregazione giovanile e lo sviluppo umano attraverso la cultura, lo sport, il teatro, la danza, la musica, il gioco e tutte le arti performative, l'educazione e la salute.

Le proposte progettuali devono costituire una proposta organica di attività socio-aggregative rivolte ai destinatari indicati dal presente Bando (campo estivo) e attività di formazione e supporto al personale scolastico.

Le azioni dovranno svolgersi in modo da promuovere la parità di genere e la sostenibilità ambientale, questioni trasversali per le varie attività. Inoltre, sarà valutato positivamente prendere in considerazione il rafforzamento delle reti locali e il coinvolgimento di organizzazioni ed enti del territorio.

#### 4. Destinatari

Le azioni devono rivolgersi in via maggioritaria a bambine, bambini e giovani tra i 3 e i 20 anni di età residenti a Vraka. Possono essere destinatari delle proposte anche docenti e personale scolastico della scuola primaria "Vasil Shanto" di Borç.

Le attività devono coinvolgere un numero variabile tra 50 e 100 bambine, bambini e giovani.

#### 5. Durata e valore dei progetti

Ai fini del presente Bando, sono ammessi progetti della durata minima di **2 mesi** e massima di **3 mesi** e per un valore complessivo non superiore ai **2.000 euro**. **Tutte le attività devono concludersi entro il 20 settembre 2021.**

La durata sopra indicata, comprensiva anche di eventuali periodi di handover, comprende:

- le fasi di lancio, promozione delle attività e raggiungimento dei beneficiari
- coordinamento dei progetti e condivisione con gli attori locali (coordinamento con il Preside della scuola e il referente 60 Miglia in loco)
- attuazione delle attività
- produzione di materiale informativo sulle attività da svolgere o svolte
- monitoraggio e valutazione delle attività
- visibilità e comunicazione
- rendicontazione finale e comunicazione di chiusura del progetto

Data la natura del Bando, è richiesto che lo svolgimento delle attività in via maggioritaria sia concentrato in un periodo **compreso tra le 7 e le 10 giornate** da svolgersi prevalentemente presso gli ambienti della scuola Vasil Shanto. Sono incoraggiate anche proposte che prevedano singole azioni nel territorio di Vraka.

#### 6. Soggetti proponenti

1. Possono presentare proposte progettuali tutte le **Organizzazioni Non Profit** la cui maggioranza dei membri del Consiglio direttivo, o analogo organo comunque denominato, sia composta da soggetti di età compresa tra i 18 e i 35 anni non compiuti, nonché **gruppi informali** composti, in numero minimo di 3, da soggetti della fascia di età in precedenza indicata, residenti in Albania.
2. Le Organizzazioni Non Profit, per essere considerate tali, devono:
  - a. essere registrate come tali secondo la normativa albanese;
  - b. avere sede legale nel territorio Albanese;
  - c. essere dotate di un consiglio direttivo, od analogo organo comunque denominato, la cui maggioranza dei membri sia composta da soggetti di età compresa tra i 18 e i 35 anni non compiuti;

- d. prevedere nel proprio statuto finalità e attività di promozione e sostegno rivolte specificatamente ai giovani o alla fascia di popolazione giovanile o al mondo giovanile
  - e. non avere pendenze fiscali o debiti erariali con lo Stato
3. I membri che compongono il gruppo informale o l'organizzazione no profit, compreso in primis il consiglio direttivo, o altro organo di analoga funzione, nonché il legale rappresentante di ogni associazione partecipante, devono, inoltre:
    - a. non aver presentato, a nessun titolo, altre proposte progettuali in riferimento al presente Bando, né come componenti di altri "gruppi informali", né come componenti dell'organo direttivo di un'altra associazione;
    - b. non aver subito condanna con sentenza definitiva, non essere soggetti a misure di prevenzione o cautelari e non avere procedimenti giudiziari in corso
  4. I gruppi informali in sede di presentazione della domanda individuano un proprio portavoce, al quale saranno indirizzate tutte le comunicazioni relative alla procedura e che sarà indicato come legale rappresentante del gruppo. Il rappresentante indicato dal gruppo informale si obbliga a rispettare le regole del bando e si assume la responsabilità del buon andamento del progetto, della regolarità delle azioni svolte, della veridicità delle informazioni rese, verso l'associazione 60 Miglia e la scuola ospitante, fatta salva anche la responsabilità personale di ogni membro.
  5. Il mancato rispetto dei requisiti indicati al presente articolo comporta l'inammissibilità della domanda.
  6. Il proponente può avvalersi di collaborazioni esterne per attività che non superino il 20 % dell'intera proposta. In caso di collaborazioni esterne è necessario allegare alla domanda il curriculum del bando e la documentazione relativa alla partnership in cui viene evidenziata l'attività svolta in collaborazione. Il bando non copre il costo del personale dei soggetti in partenariato.

## 7. Attività

### A. Attività ammesse

- **OBBLIGATORIO.** Campi estivi per giovani, bambini e bambine (attività di gioco e sport, laboratori performativi e plastico-manipolativi)
- Attività psico-sociali (laboratori esperienziali, gruppi di parola, attività di confronto per i giovani, supporto post-COVID 19)
- Attività aggregative negli ambiti indicati all'articolo 3 del presente Bando
- Attività volte alla conoscenza del territorio
- Training of trainers
- Trasporti e spostamenti (bus, carburante, affitto mezzi)
- Attività di visibilità e comunicazione

La lista non ha valore vincolante ma solo indicativo, possono essere presentate altre tipologie di attività purché in linea con le direttive del presente Bando.

Le attività devono svolgersi all'interno dei locali della scuola. Tuttavia, è possibile prevedere attività al di fuori dei locali della scuola purché non superino un massimo di 4 ore da svolgersi in una singola giornata.

In caso di attività esterna l'associazione o il gruppo informale devono garantire la copertura assicurativa delle attività.

#### B. Attività non ammesse

- Borse di studio
- Attività a fini commerciali
- Attività tese prevalentemente alla sensibilizzazione, comunicazione, conferenze
- Qualsiasi forma di redistribuzione delle risorse (possono essere finanziate attività di coordinamento e/o spese relative a formatori ed esperti direttamente collegate alle attività)
- Attività illecite o vietate dalla legge albanese

### **8. Modalità di presentazione delle domande**

Le domande di partecipazione devono essere inviate entro il giorno 4 luglio 2021 alle ore 23.59 all'indirizzo [60miglia@gmail.com](mailto:60miglia@gmail.com), con oggetto "CAMPO2021\_NOME APPLICANT".

La comunicazione deve contenere la seguente documentazione (i modelli sono scaricabili su <http://www.60miglia.com/progetti/bando-campo-estivo-2021/>):

1. Scheda di progetto
2. Piano finanziario
3. Cronogramma delle attività
4. Domanda di ammissione
5. Informativa privacy
6. Curriculum dell'Associazione o dei componenti del gruppo informale
7. CV dello staff di progetto
8. Una lettera di raccomandazione da parte di associazioni attive nel settore (solo per gruppi informali)
9. Documento che attesti l'adempimento degli oneri fiscali (solo per Associazioni)

### **9. Cause di inammissibilità**

1. Oltre alle cause di esclusione esplicitamente disciplinate da singoli articoli del presente Bando, non saranno ritenuti ammissibili i progetti:
  - a. presentati, in forma singola od associata, da soggetti diversi da quelli indicati dall'art. 6;
  - b. che non rispettino le modalità ed i termini di presentazione previsti dall'art. 8;
  - c. privi di uno qualsiasi degli documenti richiesti nell'articolo 8;
  - d. che abbiano una durata o un costo complessivo a carico dell'Associazione 60 Miglia superiori a quelli previsti dall'art. 5.
  - e. riguardanti attività non ammesse o ambiti di intervento non aderenti a quanto specificato dal bando.
  - f. riguardanti attività che si svolgono al di fuori della scuola "Vasil Shanto" di Boriç, salva la possibilità di attività eccezionali fuori dalla scuola nei limiti di quanto previsto all'art.7.
  - g. proposte da soggetti privi dei requisiti soggettivi, previsti nell'art.6, tra cui vi rientra l'indicazione del soggetto responsabile per i gruppi informali
2. Ciascun proponente può presentare un solo progetto. Nel caso in cui un soggetto contravvenga a tale disposizione, tutte le proposte progettuali presentate, che lo vedano coinvolto, verranno automaticamente escluse, ai sensi dell'art. 6 del presente Bando.

## **10. Valutazione dei progetti**

Ai progetti ammissibili verrà attribuito un punteggio da 0 a 80 punti, sulla base dei seguenti criteri di valutazione. Le proposte progettuali che otterranno un punteggio inferiore a 45, saranno valutate non idonee.

- **PROFILO DELL'ASSOCIAZIONE O DEL GRUPPO INFORMALE – 10 PUNTI**  
Corrispondenza del curriculum dell'associazione o del gruppo informale con le attività proposte. Valutazione dei cv dei singoli operatori.
- **VICINANZA E CONOSCENZA DEL CONTESTO -5 PUNTI**  
Valutazione sull'analisi del contesto fatto, l'aderenza della proposta progettuale allo stesso e la vicinanza territoriale in cui opera generalmente l'associazione o il gruppo informale.
- **LOGICA PROGETTUALE**
  - Aderenza alla vision dell'Associazione 60 Miglia e agli obiettivi specifici del Bando- 5 punti
  - Coerenza della logica progettuale, della catena obiettivi, risultati, attività e del cronogramma - 10 punti
  - Fattibilità delle azioni previste e strumenti di verifica - 5 punti
  - Coinvolgimento degli attori locali - 10 punti
- **QUESTIONI TRASVERSALI (TUTELA DELL'AMBIENTE E PARITA' DI GENERE) 5 PUNTI**

Valutazione della proposta progettuale e della qualità della stessa rispetto alle questioni c.d.transversali.

- **EFFICACIA DEL PROGETTO E IMPATTO SUL TERRITORIO – 10 PUNTI**

Idoneità e capacità della proposta di sviluppare le azioni proposte e di conseguire gli obiettivi dichiarati, funzionali a promuovere la coesione sociale nel territorio di Vraka.

- **INNOVATIVITÀ' –5 PUNTI**

Grado di innovatività e creatività del progetto nel suo complesso e in relazione al contesto, alle modalità impiegate e alle tematiche trattate.

- **COMUNICAZIONE- 5 PUNTI**

Efficacia comunicativa dei mezzi di comunicazione o relazione previsti. Utilizzo di strumenti innovativi di comunicazione e diffusione delle attività, sia nella fase di lancio che in quella rendicontativa. Valutazione sulla produzione di materiale fotografico, video, documentale ecc.. prevista.

- **PIANO ECONOMICO – 10 PUNTI**

Congruità dei costi esposti rispetto alle attività della proposta progettuale.

## **11. Modalità di erogazione dei contributi**

A seguito della valutazione l'Associazione 60 Miglia comunicherà tramite il canale di comunicazione indicato alla domanda il punteggio ottenuto e l'eventuale assegnazione del contributo ai singoli partecipanti, con contestuale pubblicazione delle graduatorie entro il **11 Luglio**.

L'assegnatario e l'associazione dovranno stipulare apposita Convenzione entro il **18 Luglio**. L'erogazione del contributo è subordinata all'accettazione delle condizioni fissate nella Convenzione; al progetto così approvato non potranno essere apportate modifiche sostanziali. Le modalità di erogazione del contributo verranno stabilite in fase di stipula della Convenzione.

## **12. Monitoraggio e rendicontazione**

Il progetto selezionato sarà oggetto di monitoraggio.

I beneficiari dovranno redigere una relazione sulle attività realizzate secondo i criteri inseriti nella Convenzione. Entro 10 giorni dalla conclusione dell'attività dovrà essere inviata all'associazione 60 Miglia la suddetta relazione insieme al rendiconto finale e alle fatture e giustificativi di spesa.

Ai fini della corretta rendicontazione i costi devono rispettare i limiti e le condizioni di ammissibilità stabilite ed essere direttamente ed esclusivamente imputabili al progetto, secondo le modalità e i limiti definiti nel presente documento.

I costi, inoltre, sono quantificati e imputati al progetto secondo le seguenti modalità, così come previste nel documento budget:

- **Risorse Umane**, interne ed esterne



La voce può riguardare solo le risorse assolutamente necessarie alla realizzazione del progetto e alla sua gestione, il contributo non copre i costi del personale per lo svolgimento delle attività.

E' possibile inserire nella voce il costo del responsabile della rendicontazione o del personale che si occupa di questioni burocratiche e formali.

- **Attività**

La voce copre i costi del materiale necessario per le attività, debitamente comprovato da fatture e giustificativi di spesa. E' necessario indicare in apposita voce i costi per la prevenzione al Covid-19.

- **Altri costi**

Nella voce possono essere incluse le spese di trasporto dello staff in un'ottica di efficienza economica.

La copertura di tali spese sono riconosciuti solo qualora l'interessato risieda in un Comune diverso da quello del luogo di svolgimento delle attività.

- **Visibilità**

Spese relative alla comunicazione, alla rendicontazione e alla diffusione, anche social, delle attività effettuate tramite il progetto.

Per quanto non previsto si rimanda a quanto stipulato in Convenzione.

### **13. Revoca del contributo**

L'Associazione potrà disporre la revoca del contributo qualora il beneficiario dello stesso:

- a. perda i requisiti soggettivi o gli stessi risultino mai posseduti;
- b. interrompa o modifichi, senza previa autorizzazione, l'esecuzione del progetto approvato.
- c. compia gravi inadempienze nell'attività di comunicazione dei dati inerenti al monitoraggio.
- d. compia gravi irregolarità nei confronti della scuola ospitante.
- e. compia gravi irregolarità nella rendicontazione.

### **14. Privacy**

Tutti i dati personali raccolti dall'Amministrazione nell'ambito della presente procedura verranno trattati in conformità al Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 e alla normativa Albanese.

### **15. Informazioni e contatti**

Il bando e la relativa modulistica sono reperibili su tutti i canali social dell'Associazione 60 Miglia.

Sul sito web e sulle pagine social verranno pubblicate tutte le informazioni necessarie alla partecipazione del bando e l'avanzamento del progetto.

A fini di trasparenza è possibile fino a 10 giorni prima della scadenza del bando chiedere opportune informazioni inviando un'email a [60miglia@gmail.com](mailto:60miglia@gmail.com). Le risposte saranno poi pubblicate sul sito [www.60miglia.com](http://www.60miglia.com)

Associazione 60 MIGLIA

- Roma -

C.F. 97781590589